

DEUDA EXTERNA: OTRA CARA DE LA CRISIS(*)

Dr. Jorge Enrique Romero Pérez

Catedrático Universidad de Costa Rica
Profesor de Derecho Administrativo
Miembro del Instituto de Investigaciones Jurídicas

En América Latina, la pobreza crece con el endeudamiento exterior. Mientras los países pobres de la mitad sur del planeta pagan cada año millones de dólares en intereses a los países ricos del norte, a los pueblos latinoamericanos les falta dinero para lo más necesario: alimentación, viviendas, escuelas y asistencia médica.

Norbert Schnorbach(**)

(*) *Observación:* Se aclara que este trabajo utiliza la definición de *billón* = 1.000.000.000, empleada por los Estados Unidos; y, no de 1.000.000.000.000. (Cf. Glasgow: Collins Gem. *Mathematics*, 1982, p. 17; y, París: Larousse, *Diccionario de Ciencias y Técnicas*, 1967, p. 160)

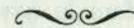
(**) La República, 24 de diciembre de 1987, p. 16, *La deuda y la pobreza: millones con hambre en América Latina.*

SUMARIO

- A. RESUMEN
- B. PRESENTACION
- C. INTRODUCCION
- D. LA SITUACION DE ALGUNOS PAISES ENDEUDADOS
 - I Costa Rica
 - 1.—Programa de ajuste estructural
 - 2.—Consecuencias sociales de la deuda externa
 - 3.—Renegociación de la deuda externa
 - II Argentina
 - III Brasil
 - IV México
 - V Cuadro de deudores de América Latina
- E. PROPUESTAS CON RESPECTO A LA DEUDA EXTERNA
 - I Plan Baker
 - II Fidel Castro
 - III Allan García
 - IV Capitalizar la deuda
 - V Colonizar la deuda
 - VI Ajuste estructural
 - VII Reforestación
 - VIII J. Wright
 - IX Kissinger
 - X Otras medidas
- F. ESTRATEGIAS Y PRINCIPIOS
- G. CONCLUSIONES
- H. BIBLIOGRAFIA DE REFERENCIA

A Raúl Prebisch (1901-1986)

*maestro y guía del pensamiento
económico latinoamericano.*



SIGLAS MAS USADAS:

BM	Banco Mundial
FMI	Fondo Monetario Internacional
BC	Banco Central (CR)
CR	Costa Rica
UCR	Universidad de Costa Rica
IIS	Instituto de Investigaciones Sociales (UCR)
IIE	Instituto de Investigaciones Económicas (UCR)
IIJ	Instituto de Investigaciones Jurídicas (UCR)
DE	Deuda Externa
CFE	Editorial Mexicana Fondo de Cultura Económica
CEPAL	Comisión Económica para la América Latina
MIDIPLAN	Ministerio de Planificación
AID	Agencia Internacional para el Desarrollo

Hemos vivido con una condicionalidad crediticia que no se discutió entre Centros y Periferias; se impuso esa condicionalidad de acuerdo con los intereses y con las concepciones ideológicas de los Centros, generalmente equivocados frente a los problemas de la Periferia latinoamericana. (*)

Raúl Prebisch

El ajuste recae otra vez sobre los elementos más débiles del sistema internacional que son nuestros países. Estos tienen que reajustar la balanza de pagos, comprimir la economía, restringir las importaciones para generar un saldo positivo a fin de pagar los servicios de la deuda. Hay en esto una asimetría inaceptable. Mientras los banqueros internacionales han seguido disfrutando de cuantiosísimas ganancias, el ajuste tiene que ser soportado por los eslabones más débiles. (**)

Raúl Prebisch

(*) "La crisis del capitalismo y sus consecuencias en América Latina" en *Comercio Exterior* (México: Banco Nacional de Comercio Exterior, mayo de 1987, p. 354).

(**) Exposición en el 21 período de Cepal. México, 24 de abril de 1986. (Revista de la Cepal, N° 29, agosto de 1986, p 14), 5 días después muere en Santiago de Chile en su casa de Las Vertientes.

A.—RESUMEN

El problema de la deuda externa es mundial, porque atañe a los países deudores y a los acreedores en todas las latitudes de la tierra.

Para los países *acreedores*, el problema consiste en recobrar lo que prestaron, con una buena ganancia; y, no desequilibrar sus economías internas.

Para los países *deudores*, el problema radica en que el subdesarrollo, el atraso, la pobreza, desocupación, en fin la crisis económica y la política seguirá por mucho tiempo más como un espectro trágico, devorando sus pueblos; a pesar (y no por casualidad) de que capas, fracciones y subgrupos de las cúpulas de poder económico y político de estos países fortalezcan su poder y mando (financiero y político), ya que "con las crisis siempre alguien pierde y otros ganan*, pues no todos pierden".

Costa Rica, como país pequeño y deudor de 4 billones de dólares, ha visto aumentar su pobreza, el desempleo, el precarismo urbano, la brecha social; *pero*, con paciencia franciscana sigue a la espera de las reformas, pues todo queda aquí "a la mano de Dios", y al destino, que se unen a la perseverancia de los préstamos internacionales. Con esa paciencia se espera "que se aclaren los nublados del día" y que de "camino las cargas se alivien". Sin embargo, esta filosofía aldeana y rural no bastará ni servirá ante la crisis política que se avecina, a pesar de que "no hay mal que dure cien años ni cuerpo que lo resista". Posiblemente el cuerpo social costarricense *no* lo resistirá.

También hay que dejar claro que las políticas impuestas como condiciones por los organismos financieros internacionales a los países deudores han fracasado, como en Chile, Argentina y Brasil. Estas fórmulas neoclásicas, monetaristas han proyectado políticas liberales en la estructura económica, pero han necesitado de regímenes políticos militares, antidemocráticos y dictatoriales. Pretendieron promover el desarrollo y salir de la crisis por la fuerza de las armas, negando las bondades del Estado de Derecho y de la democracia como sistema de libertades

* Rodríguez, Ennio; y, Herrero, Fernando. *La construcción del futuro a partir de la crisis*. (San José: 1987, págs. 30-37).

públicas. Se trata así, de una responsabilidad compartida entre tales organismos y la oligarquía militar que impulsó esas medidas económicas que aumentaron la pobreza y la dependencia externa en esos países.

Por su parte, la banca comercial internacional (Citicorp, Chase Manhattan Bank, Bank of America, Manufactures Hannover, entre otros), han ampliado su cartera de riesgo ante el temor de la moratoria de los países deudores.*

Este trabajo, a propósito, no lleva una carga de citas sobre el montaje conceptual y categorial, ni tampoco tiene "una parte metodológica" ni es un pretexto para llenarlo de referencias de los autores clásicos de la teoría de la dependencia, el subdesarrollo y la teoría general del capitalismo y las relaciones internacionales. Tiene como objetivo dar o mostrar un punto de vista (en su enfoque y presentación) al debate importante de la deuda externa desde la perspectiva de un país empobrecido y pequeño como es Costa Rica. En la bibliografía utilizada, se encuentra a su vez una lista de libros, artículos de revistas especializadas y publicaciones periodísticas que extienden aún más el radio de acción de la montaña de papel impreso sobre esta estratégica temática de la pronunciada dependencia externa y de la casi total eliminación de la soberanía económica (y, política) de los países endeudados.

*El pago del servicio de la deuda implica que inflación y recesión son un resultado casi inevitable.**)*

—oO—

* *Prensa Libre*, miércoles 10 de junio de 1987, p. 15.

** Trejo, Saúl, "México: Perspectivas de crecimiento y deuda externa" en *Comercio Exterior*, octubre de 1987, p. 799.

B.—PRESENTACION

En estos críticos momentos la deuda externa es un problema vital para el país.

Estamos a la espera de renegociar la deuda, claro está, después de que Brasil, Argentina, Venezuela y México lo hagan. Seguiremos en este papel de pequeño deudor que no decide nada en el exterior ni tiene peso específico en el plano de las negociaciones mundiales. Estamos bajo el influjo de los cantos de sirena del aumento de las exportaciones no tradicionales y de la reestructuración integral de la economía del país, pero sabemos que eso no camina a la velocidad requerida.

En este trabajo hacemos una breve presentación del tema de la *deuda externa*, en cuanto a sus aspectos, que estimamos básicos, sin que pretendamos agotar la lista de puntos esenciales. Se incluyen varios temas y se analizan algunas salidas que se han propuestos para el problema que nos ocupa. Al final planteamos algunas conclusiones relativas temporales y sujetas a la crítica.

Finalmente, deseamos expresar nuestro agradecimiento a nuestros profesores de economía Jenaro Valverde(†), Eduardo Lizano y Raúl Hess(†) entre otros, por su preocupación no solo en darnos las herramientas del análisis económico, sino también por su sentido de responsabilidad social, en la misma línea del maestro Raúl Prebisch(†), que (para decirlo en forma simple) propuso que la economía debe y tiene que estar al servicio del ser humano (en una dimensión ética); y, nunca la persona sujeta a las estructuras y procesos económicos.

Recordamos que en 1982 habíamos publicado otro trabajo con el nombre de "Algunos enfoques acerca de la crisis" (en *Revista de Ciencias Jurídicas* N° 46, agotada). Este trabajo y el presente deben verse como complementarios.

—oO—

C.—INTRODUCCION

El tema de la *deuda externa* es crucial para los países acreedores y deudores. Pero tiene un significado distinto para cada uno de ellos. Tanto para los que deben como para los que han prestado su dinero.

En este trabajo haremos un análisis sobre este vital aspecto de la economía mundial, desde la perspectiva de un país pequeño endeudado.

—oOo—

D.—LA SITUACION DE ALGUNOS PAISES ENDEUDADOS

I. COSTA RICA

Se puede decir que a partir de la Administración de *Figueres* (1970-1974), el endeudamiento externo tiene un carácter llamativo. La citada deuda alcanza la cifra de \$ 379 millones. Y, se pagan \$ 51 millones por intereses y amortización al principal (lo que se da en llamar "*atender el servicio de la deuda*").

Con la Administración *Oduber* (1974-1978), la deuda externa alcanza la suma de \$ 1.040 millones y se paga por *atender el servicio de la deuda* (intereses y amortización al principal) \$ 250 millones.⁽¹⁾

Recordemos eso sí que durante la Administración *Oduber*, se da la conocida etapa de los años buenos de los precios del café (*la bonanza del café*), de tal modo que la gente se preocupó poco de las deudas y el consumo se disparó "sin problemas". Después bajaron los precios de "nuestro Ministro de Hacienda" (el café, como lo llamó Ricardo Jiménez), subió el precio del petróleo, entre otras cosas y vino el desplome durante la Administración *Carazo* (1978-1982).⁽²⁾

(1) Cecade, 5 preguntas y 5 respuestas sobre la deuda externa, San José, 1986, ed. mimeografiada, p. 8.

(2) Montero Mejía, Alvaro. *La impagable deuda externa* (San José: 1986, pp. 9 a 14).

Evolución de la deuda externa

Administración	años	millones \$/año	servicio de la deuda (millones de \$)
Figueres	1970-1974	164 (1971)	34
		379 (1974)	51
Oduber	1974-1978	1.040 (1978)	250
Carazo	1978-1982	3.240 (1982)	suspensión de pagos
Monge	1982-1986	4.600 (1985)	1.800
Arias	1986-1990	4.000*	impasse

La catástrofe se da con el Gobierno de *Carazo*, el cual tuvo una política económica errónea y totalmente perjudicial para el país. Llevó la deuda externa a la cifra de \$ 3.240 millones, le cerró el crédito a Costa Rica en el extranjero, suspendió los pagos a los acreedores internacionales y dejó en bancarrota a nuestra nación. Efectivamente, pasó a la historia su gobierno, pero como una pésima y nefasta administración.

Durante esa Administración, nuestra moneda se precipitó de ₡ 8,60 por dólar a ₡ 62 por cada dólar, los especuladores se enriquecieron y se fortaleció una fracción socioeconómica ligada al negocio de vender caro y comprar barato (bienes y servicios). Por supuesto, que se empobreció el pueblo mucho más y la inflación se encargó de hacer más rico al rico y más pobre al pobre.

* La Nación, lunes 27 de abril de 1987, p. 5 A.

CUADRO Nº 2

Años/Ingresos de millones de \$ al país

1970 a 1984	5.600
1978	598
1979	748
1980	1.149
1981	497.7

Costa Rica recibió del exterior la suma de cinco mil seiscientos millones de dólares (\$ 5.600) durante 14 años (1970 a 1984). En qué se invirtieron? Adónde están?

Entre los años de 1978 y 1981 nuestro país captó del exterior la suma de tres mil millones de dólares. En qué se invirtieron? Adónde están?

Administración Monge:

se reciben \$ 2.000 millones del exterior

se pagan \$ 1.800 por servicio de la deuda

Sin embargo, no hay duda que el país con el Gobierno de *Monge* se estabilizó, alcanzó tranquilidad económica, social y política, pero no hubo reactivación económica, aunque sí recuperación. Se dio un gran paso respecto del Gobierno de *Carazo*: bajó notablemente la inflación, la confianza y la tranquilidad volvió a los empresarios nacionales y extranjeros, se reabrieron las fuentes externas de financiamiento, hubo paz social.

Se pasó de una profunda crisis y empobrecimiento (Administración *Carazo*) a una situación de estabilidad (Administración *Monge*) sin reactivación de la economía.⁽³⁾

De acuerdo con el problema de la deuda, no sólo Costa Rica, sino los demás países deudores pasan a ser *exportadores de capital*, lo cual significa otra etapa más evolucionada del estrangulamiento de los *centros* (países ricos) sobre la *periferia* (los países "pobres").⁽⁴⁾

Se trata de una ironía en la historia de la economía mundial: los "pobres" siguen enriqueciendo aún más a los países ricos o enriquecidos durante años por su capacidad de extraer las riquezas y el capital, en general, de las zonas que ellos mismos califican de "pobres", "subdesarrollados" o (antes de la crisis del endeudamiento exterior) "países en vías de desarrollo". La verdad demostró que eran países en vías de endeudamiento acelerado, con lo cual hipotecaban su futuro y el de las sucesivas generaciones durante muchos años más.

La tarea del eufemístico y apantallador "desarrollo" o "crecimiento socioeconómico", quedó al descubierto. Ya no se trata de pedir prestado para "impulsar el desarrollo", (como decían antes los que salían a "conseguir plata", al estilo de Tomás Guardia, cuyos préstamos se dilapidaban en alcohol, fiestas y uniformes militares. Se pide prestado (claro que con las comisiones y los comisionistas de siempre, especuladores del mercado financiero) para pagar otras deudas. Y, el "desarrollo"? y el "crecimiento socioeconómico"? Sin duda que espere, porque ahora la tónica es pagar lo que alegremente se pidió prestado en el exterior, con el "auge del café" y la irresponsabilidad de la Administración *Carazo*.

Además, se pagan intereses sobre intereses, lo cual en el Derecho Penal se califica como delito, ya que se acumulan al principal y se vuelven a pagar intereses sobre el nuevo principal. En la jerga financiera los llaman *créditos revolutivos*, el Ing. Rodolfo Silva los califica como *créditos del revólver*.⁽⁵⁾ Se denomina ese delito *usura*, pero los entes financieros, lo bautiza como *crédito revolutivo*.

(3) Víctor Hugo Céspedes et al *Costa Rica: crisis y empobrecimiento* (San José: Academia de Centroamérica, 1983); *Recuperación sin reactivación* (San José: Acad. de Centr., 1984); *Costa Rica: la economía en 1985* (San José: Acad. de Centr., 1986).

(4) Términos usados por el economista argentino Raúl Prebisch (1901-1986). Ver entre otras publicaciones *Comercio Exterior* (México D. F.: Banco Nacional de Comercio Exterior, vol. 37, Nº 5, mayo de 1987, dedicado a este ilustre científico social.

(5) Cit. Montero, pp. 18, 56 y 57.

El origen de esta tragedia del endeudamiento externo comenzó con el crédito fácil, rápido y a montones de los *petrodólares*. Los comisionistas y los intermediarios tenían la "dura" tarea de colocar esa montaña de dólares del *crudo* (más fácil, del petróleo) a quien lo pidiera. Así, el endeudamiento corrió galopantemente en progresión geométrica y la responsabilidad en progresión aritmética.

Y, el resultado, dicho en forma simple ha sido: concentración aún mayor de la riqueza,⁽⁶⁾ un empobrecimiento vertiginoso de la población costarricense y la formación de grupos de poder económico sumamente fuertes, en la cúspide de la pirámide de poder del país. Sin duda, que esto representa un serio peligro para la estabilidad del sistema democrático costarricense.

Pero, los costarricenses *seguimos sin entender* lo que está pasando. La crisis económica se ha mutado en un proceso de cambio oficializado en lo político, conservadoramente; y, a nivel económico, en una dimensión neoliberal.⁽⁷⁾

Parece que se está encauzando el país, en forma no regular, por la senda de la seguridad sin desarrollo frente a la exigencia de un desarrollo para la seguridad.⁽⁸⁾ Es decir, no se debe programar la praxis política nacional para obtener *seguridad*. Lo importante es llegar a la *seguridad*, por la vía del desarrollo o de la reactivación de la economía. La *seguridad* por la seguridad misma no se puede obtener haciendo a un lado la reactivación económica. La *seguridad* como objetivo prioritario conduce a una sociedad cerrada, manejada por la razón de la fuerza; y, no por la fuerza de la razón.

Agreguemos a lo anterior que la crítica fundamental al Estado de nuestro país es su tamaño y su ineficiencia.⁽⁹⁾ Se trata de un Estado grande y muy caro para una sociedad pequeña y que ya es muy pobre o que la han empobrecido los de adentro y los de afuera.⁽¹⁰⁾

(6) Villasuso, Juan Manuel. *En la coyuntura económica* (San José: Mideplan, 1986, p. 70).

(7) Rojas, Manuel. 8 tesis sobre la realidad nacional (San José: Dei-Cepas, 1987, pp. 15 a 19). En: *Costa Rica: crisis y desafíos*. (San José: Cepas-Dei, 1987).

(8) Vega, José Luis. *Seguridad sin desarrollo o desarrollo para la seguridad* (San José: *Costa Rica: crisis...*, p. 55).

(9) Rojas, Manuel. *El proceso electoral y las perspectivas de la democracia en Costa Rica* (en "Costa Rica: 1985, balance de la situación", Cepas, 1986, p. 84).

(10) Entre otros el estudio de Rovira, Jorge *Costa Rica en los años 80's*. (San José: Ed. Porvenir, Cries, Icadis, 1987).

La realidad es que el desarrollo social se ha estancado, como también el desarrollo económico. Esta situación se ha mostrado como un problema inmanejable.⁽¹¹⁾ Y los efectos de esta constatación de la realidad, cuáles son? Evidentemente, tarde o temprano, la *crisis política*, la crisis de dominación y de legitimidad del entero sistema macropolítico.

Si la década de los 70's fue de expansión, la de los 80's es de contracción y recesión. La actividad económica se contrae y la población paga la factura sobreestimada. Además, se presentan ingredientes de inflación, desempleo, devaluación monetaria, estancamiento de la producción, empobrecimiento de la clase media y baja; y fortalecimiento en la clase alta de sectores y facciones sociales que se enriquecen vertiginosamente con la especulación y las manipulaciones financieras nacionales e internacionales.

Para un economista del Banco Central, la *única posibilidad* para los próximos años es la de *continuar endeudándonos*.⁽¹²⁾ Ante ello sólo cabe tratar de establecer condiciones a esas deudas. Tales condiciones deben tener como mínimo 3 requisitos:

- * bajas tasas de interés y de comisión
- * plazos amplios, de unos 20 años.
- * para financiar proyectos que generen, por lo menos el servicio de intereses y amortización de los créditos externos obtenidos.⁽¹³⁾

Pero, cómo lograr eso si se pide prestado para pagar otras deudas y no hay posibilidad real de que las cosas varíen, de acuerdo a las reglas actuales del macabro juego financiero?

Este mismo economista da un recetario para una estrategia futura, que no deja de ser utópico en las condiciones reales actuales.

(11) Castillo, Carlos Manuel. "La crisis internacional de la deuda: la experiencia de Costa Rica" (en: *Más allá de la crisis de la deuda* Buenos Aires: Grupo editor Latinoamericano, 1986, editores: R. Ffrench-Davis; y, R. Feinberg, pp. 187 a 203).

(12) Quesada, Ricardo *La deuda externa de Costa Rica* (San José: Banco Central, N° 61, 1987, mimeógrafo, p.p. 11, 12 y 13). (El subrayado es nuestro).

(13) Quesada, cit., p. 29.

Quesada puntualiza así esa estrategia futura:

- * bajas tasas de interés y de comisiones
- * amplios plazos (unos 20 años) para pagar los préstamos.
- * los nuevos préstamos deberán ser selectivos para que se ubiquen en proyectos que fortalezcan el ingreso de divisas o de sustitución de importaciones
- * se debe renegociar las deudas de vencimiento 1987
- * atracción de la inversión al sector privado
- * participación del sector privado en programas y proyectos de interés público
- * fomento de exportaciones para compensar apropiadamente los costos por atender el servicio de la deuda.⁽¹⁴⁾

Pero, la verdad es irrefutable y evidente (ante recetas de prácticamente imposible cumplimiento —lo cual es lamentable, porque las recomendaciones del economista Quesada son pertinentes—):

la deuda crece, en términos reales, a una tasa mayor que la producción nacional. Esto es un esquema *explosivo*. Llegará el momento en que no se podrá pagar ni los intereses ni el principal de la deuda externa, afirma el economista Rodrigo Bolaños.⁽¹⁵⁾

La economía sigue amarrada a la ayuda externa (al financiamiento, al endeudamiento externo), pero, sin esa relación (a pesar de que es una carlanca) los resultados hubieran sido peores. No hay recuperación económica, no se enfrenta la racionalización del gasto público, ni hay una mayor participación de la economía nacional en el comercio internacional. Al contrario, se recarga sobre el sector privado el exceso del gasto público, mediante impuestos, inflación y tasas reales excesivas.⁽¹⁶⁾

(14) Idem., p. 30.

(15) Bolaños, Rodrigo. *Nota metodológica sobre la conversión a colones de documentos de la deuda externa* (San José: Banco Central, N° 65, 1986, mimeografiado, p. 3).

(16) Céspedes, Víctor et al. *Costa Rica: la economía en 1985* (San José: Academia de Centroamérica, 1986, pp. 21 y 35).

Por ello hay que tener presente que nuestra deuda es tan grande que aunque la negociáramos a 20 años plazo y al 8% anual de interés, deberíamos dedicar del 30 al 40% de nuestras exportaciones para atenderla.⁽¹⁷⁾

Resumiendo, tenemos pues que a mitad de 1981, Costa Rica se declaró en moratoria y suspendió los pagos de la deuda.

En la década anterior de los 70's el sector público se expandió al profundizar el Estado su papel como empresario y benefactor, lo cual tuvo como efecto el crecimiento considerable en los gastos sin que sucediera lo mismo con los ingresos.

1978:

aumentan los precios del petróleo

bajan los precios del café

aumentan las tasas internacionales de interés.

Con esa crisis del petróleo se planteó la necesidad del *ajuste*, pero no se hizo nada importante en este sentido. Así, el endeudamiento se incrementa en forma muy sensible.

1978 a 1980:

la deuda pública externa pasa de \$ 1.097.8 a \$ 2.135.4.

1980:

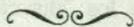
último año en que Costa Rica se mantuvo al día en sus obligaciones internacionales.

24 de julio de 1981:

los atrasos en los pagos internacionales de Costa Rica llegan a \$ 50 millones. Nuestro país comunica a sus acreedores la moratoria de los pagos.

(17) Di Mare, Alberto, "La negociación de la deuda externa", en *Actualidad Económica* (San José: revista de la Cámara de Comercio, agosto, 1987, p. 26).

Así nuestra nación es la primera que entra en *moratoria* y la primera que inicia la etapa de la *renegociación* (Adrián Rodríguez Vargas *Deuda externa en Costa Rica: del desajuste a la renegociación ... y por la renegociación el ajuste*, Universidad de Costa Rica, Instituto de Investigaciones Económicas, 1987, pp. 4 a 24, mimeografiado).



1.—Programa de reajuste estructural

Desde el Gobierno de Monge (1982-1986) al presente (Administración Arias) se ha propuesto un programa de reajuste estructural, al tenor de indicaciones del FMI y de otros organismos financieros internacionales.

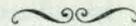
Tal programa puede ser reducido a lo siguiente:

- * políticas para desarrollar las exportaciones
- * reorganización del sistema financiero
- * aumento de la producción agrícola
- * distribución del ingreso
- * promoción de un mayor acceso por parte de otros grupos sociales a la propiedad de la tierra y de las empresas
- * el control de los egresos del Estado, su organización y el planeamiento de las futuras deudas e inversiones del sector público.⁽¹⁸⁾

Se trata de un buen programa. Pero tiene un serio inconveniente, la realidad va por otro camino, por la senda completamente opuesta. Y, no hay visos de que esa realidad se transforme.

(18) Rovira, Jorge, *Costa Rica en los años 80's*, cit., p. 94.

La realidad afirma todo lo contrario a lo que postula ese programa. Se está dando una polarización social y económica muy fuerte; los ricos son cada vez más ricos; y, los pobres, cada vez más pobres. No son meras palabras. Los indicadores económicos así lo muestran. Y, lo peor de todo es que parece que esa dinámica es imparable, inmanejable y desborda las débiles estructuras de los grupos políticos mayoritarios en el país; y, por supuesto, que al pesado *mamut* del Estado también. (Cf. Ottón Solís, Ministro de Planificación, *La República*, 24-XII-87, p. 4).



2.—Consecuencias sociales de la deuda externa

- * Inflación
- * desempleo
- * estancamiento de la producción y de la economía
- * ahorro interno contraído
- * ausencia de fuerza empresarial nacional
- * temor de los empresarios extranjeros para invertir en el país
- * aumento acelerado de la pobreza en la mayor parte de la población
- * incremento de la riqueza en sectores y subgrupos de la clase alta, dedica a la especulación y a ciertas actividades financieras
- * aumento sin control efectivo de la especulación y de la manipulación de los precios (todavía no en la medida exagerada del Gobierno de Carazo)
- * rigidez relativa en la política real (no en la de papeles y documentos, sino en el pago efectivo semanal, quincenal o mensual) de los salarios, dándose aquello de tigre suelto y burro amarrado. Para decirlo indirectamente: los precios sueltos y los salarios (como siempre) amarrados.
- * quiebras de empresas (pero no de empresarios, por supuesto)
- * financieras declaradas en quiebra, pero sus efectivos dueños, no
- * aumento de la *brecha social*, entre ricos y pobres.

* palpable incapacidad de la pesada e ineficiente maquinaria del Estado para resolver la crisis, porque el mismo aparato estatal está desde hace tiempo padeciendo su propia crisis: ensanchamiento sin eficiencia y el de ser el mayor empleador y patrono de Costa Rica, ante la insuficiencia, pequeñez y falta de pujanza del sector privado, que promueve la fuga de capitales (ante la crisis y desde siempre), en lugar de dar la pelea aquí adentro por sus inversiones y su futuro. Prefiriendo, a lo sumo, invertir en la especulación de las financieras, aunque sea (también) con el dinero de la banca estatal.

* aumento descontrolado del precarismo urbano

* incremento de la emigración del campo a la ciudad, con todos los problemas que ello trae.

Ese es el costo social de la deuda externa; además del costo económico y del sacrificio político que se avecina, sino paramos a tiempo el derrumbe total.⁽¹⁹⁾

Todo lo anterior se agrava más por cuanto los nuevos préstamos, como los anteriores, están condicionados a que el Estado tome medidas de política económica que inciden directamente sobre tales costos sociales.

Así las cosas, no hay duda de que los resultados negativos son fácilmente adivinables. Dado que la tesis de que aumentar las exportaciones es la única forma de reactivar la economía, es una quimera dadas las actuales condiciones del país.

Pero no sólo Lizano sostiene esa tesis (acerca del incremento de las exportaciones), sino también Fernando Naranjo, Ministro de Hacienda, quien afirma que el camino de aumentar las exportaciones es más lento para reactivar la economía, pero es el único posible, en las actuales circunstancias.^{(20) (21)}

(19) Sobrado, Miguel; Gutiérrez, Miguel "Costa Rica: indicadores socioeconómicos de la crisis" en *Revista de Ciencias Sociales*, N° 24, 1982, San José, UCR, p. 19.

(20) Lizano, Eduardo en *Tribuna Económica*, julio-agosto de 1986, p. 12

(21) Naranjo, Fernando, *idem.*, p. 13. También el Contralor General de la República, Lic. Elías Soley sostiene la tesis de las exportaciones. (La Nación, domingo 15 de noviembre de 1987, p. 8 A).

3.—Renegociación de la deuda

La renegociación de la deuda externa está estancada, según se ha divulgado, hasta que las entidades financieras internacionales arreglen su situación con Brasil, que es el mayor deudor del mundo (en términos absolutos), ya que en términos relativos lo es Costa Rica.

Claro está que la situación con Brasil más bien se ha complicado más. Estados Unidos y Brasil están en una pelea financiera internacional, tomándose, cada uno, represalias en punto a la venta de equipos y programas Software.⁽²²⁾

Así es que la renegociación de la deuda quedará en la agenda de 1988.

La propuesta de nuestro país es la siguiente:

* saldo de la deuda a 20 años plazo

* 7 años de gracia

* tasa de interés menor que la que rige en los mercados internacionales financieros

* lo que se pague por interés al año debe ir de acuerdo a la capacidad de pago de Costa Rica.⁽²³⁾

En esta propuesta presente, Costa Rica ha sabido distinguir entre diferentes acreedores y diversos deudores, estableciendo categorías entre ellos, ya que sus intereses disímiles justifican que se les dé un tratamiento diferenciado.

(22) *La República*, domingo 15 de noviembre de 1987, p. 41.

(23) *Tribuna Económica*, agosto de 1987, p. 22. Explicación dada por el Ministro de Hacienda, Dr. Fernando Naranjo.

Esta observación es importante de hacer:

Si los *acreedores* dicen que los *deudores* se ubican en categorías diferentes, lo cierto del caso es que también los acreedores deben ser ubicados en categorías o rangos distintos.

Si los *acreedores* dicen que el tratamiento no puede ser global sino caso por caso (de los *deudores*), a éstos se les debe permitir una mayor flexibilidad para llegar a los acuerdos respectivos con sus *acreedores* (por ejemplo, Costa Rica cuenta con más de 200 bancos comerciales como acreedores) (cf. Adrián Rodríguez, cit., p. 73).

La reunión para 1987 (setiembre-octubre) del FMI y del Banco Mundial ya se dio y las soluciones a las renegociaciones de las deudas externas, en el plano real (no el de los discursos y documentos) no están en el "orden del día". Según el Dr. Lizano, Presidente del Banco Central, después de esas reuniones, las soluciones se iban a presentar,⁽²⁴⁾ pero más bien el panorama se complicó aún más.

Hasta el momento, pues, la renegociación sigue pendiente.

Por supuesto que, debería renegociarse la deuda en los términos menos dañinos para nuestro país. Al respecto Villasuso expresa que esa renegociación impondrá al país condiciones muy duras que constreñirán aún más la demanda interna, se pospondrá también la reactivación económica, siendo la interrogante de cómo podrá el Gobierno conciliar los objetivos de crear más fuentes de empleo y construir viviendas con las exigencias duras de austeridad económica de los organismos financieros internacionales.⁽²⁵⁾ Puntualizando Woodbridge que el problema serio de la deuda no puede servir de escudo para justificar el estancamiento de la economía.⁽²⁶⁾

Frente a los *costos sociales* que serán incrementados por la renegociación futura, la historia en Chile, por ejemplo, ha mostrado que la aplicación de esas medidas ortodoxas tienen un *elevado costo social* con resultados (en la economía) muy limitados. Por ello, un plan-

(24) *Tribunal Económica, idem.*, p. 22.

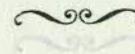
(25) Villasuso, Juan. *Tribunal Económica*, diciembre de 1986, p. 19.

(26) Woodbridge, Jorge, *idem.*, p. 18.

teamiento alternativo es modernizar el aparato productivo en una perspectiva de largo plazo.⁽²⁷⁾

Esas recomendaciones son oportunas y atinentes, el problema es que las condiciones reales de poder en el país impiden cualquier cambio brusco en la estructura económica, social y/o política, porque cualquier cambio perjudica gravemente a un sector y beneficia a otro. Así es que el *Estado está neutralizado* porque no tienen el liderazgo, ni la fuerza ni la autoridad para provocar y guiar esos cambios. *Esta es la realidad*. Pero, por otro lado, tales cambios son imprescindibles y necesarios, pues, de lo contrario la inmensa mayoría de la población costarricense será (y, ya lo es) la perjudicada gravemente, y con ello perderá legitimidad el Estado (en mayor proporción) y los grupos políticos mayoritarios, con una *crisis política* de efectos incalculables.

En este cuadro de tensiones y problemas, los costos sociales y políticos tienen un peso específico nada despreciable.⁽²⁸⁾



II. Argentina

Se ha sostenido que el endeudamiento fue un proceso de carácter general y que abarcó tanto a las naciones que mantuvieron un ritmo de crecimiento de sus economías como a aquellas otras que sufrieron las consecuencias recesivas y desindustrializadoras de los modelos neomonetarios aplicados al cono Sur (Brasil, Argentina, Chile). Tal vez este carácter general del endeudamiento explique la tendencia a explicar ese proceso *desde el exterior*, a partir de la dinámica expansiva del sistema financiero internacional. Pero, otra perspectiva es *verlo desde dentro*. Por ejemplo, en la *Argentina* entre 1976 y 1982 salieron \$ 28.884 millones. Se estima que el 44% de los fondos recibidos del exterior se destinó a financiar las exportaciones de capital; 33% al pago de la deuda externa y el 23% a comprar armamento y equipos militares.⁽²⁹⁾

(27) Rodríguez, Ennio "Estabilización y cambio estructural: la experiencia costarricense", en *Políticas de ajuste en Centroamérica*, Cuadernos de FLACSO, 1987, San José, pp. 90 a 93.

(28) Lynn, Richard *Los programas ortodoxos de ajuste en América Latina. Un examen crítico de las políticas del FMI* (San José: FLACSO, 1987, p. 1).

(29) Jozami, Eduardo *Lo interno de la deuda externa: el caso argentino* (Caracas: revista Nueva Sociedad, N° 85, 1986, p. 39; Calcagno, Alfredo *La perversa deuda argentina*, Ed. Legasa, Buenos Aires, 1985, p. 41.

La deuda de Argentina es de \$ 51.000 millones. A estas alturas, el Presidente Alfonsín ha manifestado que no van a declarar la moratoria unilateralmente; pero que ha decidido la suspensión momentánea de la deuda ante exigencias inaceptables del FMI. Estas condiciones del FMI incluían una mayor devaluación y restricción de la oferta interna de crédito que provocarían una fuerte recesión que el Gobierno argentino no está dispuesto a aceptar.⁽³⁰⁾

El *plan austral* que Argentina puso en marcha para enfrentar los problemas económicos, fracasó y no reactivó la producción ni la economía. Cuando escribo estas líneas el *austral* está a 4,12 por dólar.

Por lo que respecta al mes de diciembre, el FMI aprobó reanudar desembolsos para la Argentina (*La Nación*, San José, 3 de diciembre de 1987, p. 24-A).

III. Brasil

Es el mayor deudor del mundo con 110 billones de dólares.

Todavía no se ha encontrado una fórmula de negociación con los acreedores, estando en una pelea represalias económicas con Estados Unidos a mediados de noviembre de 1987.

Su plan de reforma económica que sustituyó el cruzeiro por el *cruzado* (63 cruzados por dólar)^(*) no ha dado los resultados positivos que se esperaban, encontrándose en una situación sumamente difícil. Y, por si fuera poco, el valor de las exportaciones ha bajado a la mitad.

(30) Alfonsín, Raúl, AP Buenos Aires, *La Nación*, San José, domingo 15 de noviembre de 1987, p. 42 A. Los periódicos que nos han servido de información son: *Clarín*, *La Nación* del mes de setiembre de 1987

(*) Equivalencia a setiembre de 1987. En el mes de diciembre de este año, el cambio estaba a 80 cruzados por dólar US.

El Gobierno de Brasil ha dicho que no está dispuesto a pagar con el hambre del pueblo.⁽³¹⁾

Ni la política de austeridad ni la renegociación de la deuda son panaceas. Se deben hacer profundas alteraciones o cambios en la estructura interna. Así, el debate austeridad versus renegociación tiene que ser superado. Sin olvidar que las propuestas del FMI en América Latina generaron la inflación, devaluaciones monetarias, aumento en el costo de las importaciones; agravando el costo social del pago de la deuda, también al desviar recursos económicos de la prestación de servicios públicos.⁽³²⁾

IV. México

Este caso es interesante ya que fue México el que en agosto de 1982 provocó la alarma internacional cuando declaró la moratoria en el pago de su deuda.⁽³³⁾ La cual hoy es de \$ 100.3 billones. Para diciembre de 1987, se informa que este país hizo un arreglo de su deuda en base a una operación de bonos (*La Nación*, 30-xii-87, p. 18-A).

Como se sabe en 5 años (1977 a 1982), México aumentó su deuda externa en \$ 55 billones (de 30 a 85 billones de dólares). La facilidad para conseguir préstamos más la bonanza del petróleo "ayudó" a ese veloz endeudamiento.

(31) Funaro, Dilson, Ministro de Finanzas de Brasil, en *Tribuna Económica*, junio de 1987, San José, p. 43.

(32) Fuentes: periódicos *O'Globo* y *Jornal do Brasil* de setiembre de 1987. Farreli, José *Recessão e ajuste estrutural o Brasil diante da crise* (São Paulo: Paz e Terra, 3ª ed. 1983). Kucinski, Bernardo *A ditadura da dívida* (São Paulo: Ed. Brasiliense 1987). Biassoto Jr., Geraldo "Dívida externa e desequilíbrio financeiro no setor publico" en *Revista Análisis & Coyuntura* (Belo Horizonte, Fundação João Pinheiro, v. 2, n. 1, 1987), Nogueira, Paulo *Mito e realidade na dívida externa brasileira* (São Paulo: Paz e Terra, 1983).

(33) Castro Tapia, Enrique "Mexico's Debt restructuring: the evolving solution" en *Columbia Journal of Transnational law* Vol. 23, 1984, N° 1, p. 1. New York. Saúl Trejo: *México: Perspectivas de crecimiento y deuda externa*. (México: Comercio exterior. Octubre, 1987, pp. 799 a 806).

V. Cuadro de deudores de América Latina

CUADRO N° 3

País	monto en billones de dólares (34)
México	100.3
Jamaica	4.0
República Dominicana	3.3
Trinidad Tobago	2.0
Guatemala	2.6
El Salvador	1.7
Honduras	3.1
Costa Rica	4.3
Panamá	6.4
Colombia	14.1
Venezuela	34.1
Perú	16.2
Chile	21.5
Argentina	51.7
Brasil	110.3
Uruguay	5.2
TOTAL	\$ 380.8 billones

(34) *Jornal do Brasil*, domingo 20-9-87, p. 34, Economía.

Con respecto a esta deuda de América Latina, que va de la mano con la caída de los precios de los productos básicos de exportación y del petróleo, Javier Pérez de Cuéllar, Secretario General de la ONU ha manifestado que no es suficiente que se receten sacrificios a los países deudores; cada vez más se está aceptando que hay una responsabilidad compartida.⁽³⁵⁾

También se han dado voces de no pago de la deuda, como la del Presidente de República Dominicana, Joaquín Balaguer que ha dicho que no firmará el acuerdo con el FMI, porque la deuda es impagable, o "es que los funcionarios y técnicos del FMI quieren que este país se muera de hambre".⁽³⁶⁾

Ante este serio problema los aspectos de base se mantienen y cobran mayor actualidad.

Los países de América Latina deben preocuparse por la austeridad, pero también por la distribución de la carga social de esos sacrificios, ya que austeridad sin equidad es insostenible.⁽³⁷⁾

Queda en pie el problema del atraso y la pobreza para poner cada país de América Latina en orden y crecer.⁽³⁸⁾

Esos costos sociales del *ajuste* no sólo se debe distribuir con equidad al interior de cada país deudor, sino también en el terreno internacional entre países deudores y acreedores, ya que existe una responsabilidad compartida.⁽³⁹⁾

Tampoco ello nos debe llevar a pensar en que la salida al problema es formar un frente o club de países deudores para negociar

(35) Svarzman, Norberto "Deuda externa y solución", *La Nación*, San José, viernes 5 de junio de 1987, p. 14-A.

(36) *La Nación*, San José, lunes 6 de julio de 1987, p. 32-A.

(37) Massad, Carlos "La deuda externa y los problemas financieros de América Latina", *Revista de la CEPAL*, N° 20, 1983, Santiago de Chile, pp. 153 a 166.

(38) Ferrer, Aldo "Deuda externa, estrategia de desarrollo y política", en *Comercio Exterior*, abril de 1987, México, p. 293.

(39) 48 simposium sobre deuda externa y estabilidad internacional Lima, del 3 al 6 de febrero de 1987, informe final, en *Comercio Exterior*, México, abril de 1987, p. 322.

en conjunto. El problema de la *deuda externa* forma parte de los conflictos de fondo del orden mundial, del propósito de las grandes potencias hegemónicas por conservar sus viejas posiciones de dominio y la lucha del mundo "subdesarrollado" por superar el atraso y la dependencia.⁽⁴⁰⁾

Como se sabe el peso de la deuda genera en los países de América Latina graves problemas en la actividad económica, el empleo y el nivel de vida. También provoca desafíos a la soberanía de los países deudores, afecta el ejercicio del derecho de cada pueblo a decidir su propio destino. El problema de la deuda, expresa o manifiesta el añejo problema de la dominación de los *centros* sobre la *periferia* (Prebisch).⁽⁴¹⁾

Como están las cosas, en América Latina, el problema de la deuda ha servido para que los grupos vinculados a las estructuras preindustriales y burocráticas se aten a la especulación financiera y se enriquezcan.

Claro está que la *deuda externa* dramatiza la problemática latinoamericana, pero no oculta los temas de fondo siempre presentes en cada país de América Latina. Esa dramatización ha llevado a que la capacidad de maniobra de los gobiernos de los países deudores sea mínima, siendo el concepto de "política económica" y "planificación" abusos del lenguaje y mera palabrería, hoy más que ayer. *La situación actual hace que esos gobiernos sean administradores de la deuda por cuenta y por orden de la banca internacional.*⁽⁴²⁾ Y, por supuesto, administradores de la mayor pobreza creciente en América Latina, "sin soluciones rápidas", como expresó el Presidente del Banco Mundial, Barber Conable y el Director Gerente del FMI, Michel Camdessus.⁽⁴³⁾

Tampoco parece una buena guía de la estrategia, la formación del G-3 o grupo de los mayores deudores del mundo: Brasil, México

(40) Ferrer, Aldo "La deuda externa y la convergencia latino e iberoamericana", en *Comercio Exterior*, diciembre de 1983, México, p. 1154.

(41) Ferrer, Aldo "Deuda externa y soberanía de América Latina", en *Comercio Exterior*, México, abril de 1984, pp. 344 y 345.

(42) Ferrer, Aldo *idem*, *Comercio Exterior*, abril de 1984, p. 345.

(43) *La Nación*, San José, 30 de setiembre de 1987, p. 22-A.

y Argentina; a la cual le opusieron otro G-3 o grupo de los mayores exportadores de capital (Estados Unidos, Alemania Occidental y Japón).⁽⁴⁴⁾

Frente a estas corrientes citadas del lado de los países deudores, el asesor de la Presidencia del BID, expresa que el debate sobre la deuda externa no es objetivo. Se ha tratado más de buscar los villanos que en encontrar soluciones adecuadas. Se ha levantado el argumento de una eventual bancarrota de los países más endeudados. También se exagera el problema de la deuda cuando al hablar de su monto no se dice cuál es exigible a corto plazo.⁽⁴⁵⁾

Por supuesto, que en este debate quién es objetivo?; y, cómo pedir objetividad en un problema de tal seriedad y gravedad para los países deudores y los acreedores?

Lo que sí parece procedente es que la mesa de negociación tiene que ser tripartita: gobiernos de los países deudores, y de los acreedores a la par de la banca comercial internacional.⁽⁴⁶⁾

Interesa destacar que el fracaso que de modo general exhibieron las políticas de ajuste, volvió a poner en primer plano los riesgos de que muchas economías latinoamericanas enfrentaran de nuevo la incapacidad para atender el servicio de la deuda, aún si se limitara al pago de los intereses.

La crisis va mucho más allá del problema de la *deuda externa* y ésta no es siquiera la raíz principal que gestó la crisis, pero sin duda es el obstáculo mayor para elaborar y ejecutar cualquier política económica que propugne el crecimiento y la reactivación de la economía.⁽⁴⁷⁾

(44) *La República*, sábado 26 de setiembre de 1987, p. 38.

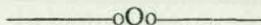
(45) Espinoza Carranza, Jorge "Los mercados financieros internacionales y los problemas de la deuda externa latinoamericana" en *Comercio Exterior*, México, marzo de 1984, p. 243.

(46) Vargas, Thelmo "Actitudes respecto a la deuda externa" en *La Nación*, San José, 20 de setiembre de 1987, p. 15-A.

(47) Vuskovic, Pedro "Análisis de una autoderrota programada: las políticas de ajuste y la naturaleza de la crisis" en *Nueva Sociedad* (Caracas: Nº 88, 1987, p. 126).

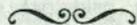
A lo anterior hay que agregarle las condiciones para nuevos préstamos que ponen los organismos financieros internacionales y cuyos efectos son, entre otros, las ya conocidas de:

- * devaluar la moneda nacional
- * las importaciones se encarecen
- * se disminuye el gasto público y se sacrifican servicios públicos vitales para la sociedad
- * el poder adquisitivo de los salarios disminuye notablemente
- * la actividad económica se contrae aún más.⁽⁴⁸⁾



E. PROPUESTAS CON RESPECTO A LA DEUDA EXTERNA

Se han dado varias propuestas para enfrentar el problema de la deuda externa. Haremos la presentación y el análisis de algunas de ellas, siendo su orden de ubicación puramente casual, no ofreciendo ningún rango jerarquizador.



I. Plan Baker

Según este plan de James Baker, Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, los bancos comerciales internacionales deben prestar más dinero, pero según Lizano aquí no está la solución porque se prestaría a tasas de interés del 36% y deja por fuera a los Gobiernos.⁽⁴⁹⁾ Por su parte Naranjo señala que este plan es poco realista, cuando habló en

(48) Gunder Frank, André "Es posible desactivar la bomba de la deuda?" en *Nueva Sociedad* (Caracas: N° 79, 1985, p. 38).

(49) Lizano, Eduardo *Desde el Banco Central* (San José: Academia de Centroamérica, 1987, pp. 91-02).

Washington en representación de los países de América Latina, del Caribe y Filipinas.⁽⁵⁰⁾

En Seul, en la reunión anual del FMI y del Banco Mundial, en octubre de 1985, Baker expuso un plan de asistencia a los 15 mayores deudores del mundo, mediante el cual a cambio de \$ 29.000 millones de la banca comercial y de los organismos multilaterales distribuidos en un plazo de 3 años, los países beneficiados (Argentina, Brasil, Chile, Bolivia, Colombia, Costa de Marfil, México, Venezuela, Ecuador, Marruecos, Perú, Uruguay, Nigeria, Yugoslavia y Filipinas) debían emprender reformar desestatizantes y liberadoras del comercio que aseguraran un crecimiento económico sólido y continuo.⁽⁵¹⁾

La debilidad del plan Baker es que la banca comercial privada desconfía que el FMI pueda ejercer la función de fiscalización de los nuevos créditos, como de ejercer un control sobre el proceso de ajuste estructural, como también tiene una marcada desconfianza sobre ese proceso de ajuste.⁽⁵²⁾

Al hilo de esta propuesta, el conocido economista Paul Samuelson ha sostenido que el FMI y el BM tienen responsabilidad en la situación crítica que se ha gestado, al no haber supervisado más estrechamente la evolución de las cuentas externas de esos países.⁽⁵³⁾

Otro punto de vista expresa que el plan Baker es la estrategia general más viable.⁽⁵⁴⁾

Tal parece, que este plan se ha quedado paralizado y que contiene todavía muchos aspectos que aclarar y obstáculos que vencer.⁽⁵⁵⁾

El mérito original del *Plan Baker* fue reconocer el contenido político que tenían las relaciones entre deudores y acreedores que justificaba

(50) Naranjo, Fernando. *Tribuna Económica* (San José: octubre de 1987, p. 22).

(51) Darenblum, Jaime *La persistente deuda externa* (La Nación, martes 25 de agosto de 1987, p. 15-A).

(52) Rosales, Osvaldo "El plan Baker y la deuda externa latinoamericana" en *Una coexistencia difícil: América Latina y la política económica de Estados Unidos* (Caracas: Ed. Nueva Sociedad, 1987, pp. 95 y 119).

(53) Rosales, *idem.*, p. 114.

(54) Cline, William "Estrategia para la deuda: cómo mantener el rumbo" en *Perspectivas Económicas* (Washington. Ed. USIA, N° 59, 1987, pp. 35 a 41).

(55) Guilliani Cury, Hugo, Gobernador del Banco Central de República Dominicana en *Deuda externa: el caso de los países pequeños latinoamericanos* (San José: Banco Central de Integración Económica, 1987, p. 198).

una intervención oficial. Hasta este momento la política del Gobierno de Estados Unidos había sido la de abstención, argumentando que la cuestión de la deuda externa era un problema esencialmente privado (Lucio Geller y Víctor Tokman "Del ajuste recesivo al ajuste estructural", *Revista de la Cepal* N° 30, diciembre de 1986, p. 47).

Este *Plan Baker* fue criticado por el Congreso de los Estados Unidos. Fue así como un grupo de expertos preparó un informe (*Joint Economic Committee*, 1986) que asocia la crisis de la deuda externa de América Latina con la caída del precio de las exportaciones y el perjuicio ocasionado a los agricultores estadounidenses, pues los países latinoamericanos con el peso de la carga de la deuda externa optaron por bajar significativamente el volumen de sus importaciones de los Estados Unidos, especialmente trigo, maíz y soya (*idem.*, p. 47).

Este informe agrega que el *plan Baker* no fija su atención en la verdadera disyuntiva entre el crecimiento económico y el pago de intereses de la deuda externa. Por ello el *Comité* recomienda reducir las tasas de interés, limitar los pagos de intereses a un determinado porcentaje de los ingresos por exportaciones de los países deudores (25%; que de por sí ya es alto) y en premiar con una depreciación del valor de las deudas pendientes a aquellos países que cumplan con los objetivos establecidos (1% anual por 10 años) (*ibidem.*, p. 48).

II. Tesis de Fidel Castro

Según esta postura ante la deuda, América Latina tiene un monto de \$ 360.000 millones por ese concepto. Ante la situación de pobreza de los países se debe establecer un nuevo orden económico internacional. Por otra parte, dada la enorme cantidad de la deuda, la misma se torna impagable.

Los pueblos de América Latina siempre han proporcionado a lo largo de la historia cantidad importante de riqueza a los países ricos, a lo cual se agrega el intercambio desigual, los altos intereses de los préstamos, la fuga de capitales, el dumping, las manipulaciones financieras internacionales, etc. Todo ello en conjunto ha perjudicado a América Latina. Así, por lo tanto, debe haber una aglutinación de fuerzas y de solidaridad internacional frente al problema de la deuda externa.⁽⁵⁶⁾

(56) Castro, Fidel *A divida externa* (Porto Alegre: L & PM Eds. 1986, pp. 67, 108, 148 y 150. Entrevistas a la agencia EFE, 13-II-85; y, al periódico *Excelsior* de México, 21-III-85 (San José: Litografía Cosmos, 1985, pp. 75; y, pp. 48 a 60, respectivamente). Conferencia sindical de los

Asimismo Castro indicó que los países deudores deben declarar la moratoria colectiva e indefinida; y, que el 1% de los presupuestos militares de las grandes potencias se destinen a sufragar el servicio de la deuda y la obtención de recursos frescos.⁽⁵⁷⁾

La respuesta de Washington, por medio del Secretario de Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams fue de que los países que decidieran declarar moratorias no recibirían más créditos.⁽⁵⁸⁾

Para Lizano la tesis de Castro es irrealista, ya que se hace depender de que los países poderosos del planeta disminuyan sus presupuestos militares y paguen la deuda de los países deudores.⁽⁵⁹⁾

III. Tesis de Allan García

La postura de García, Presidente de Perú, es que los países deudores destinen el 10% de sus exportaciones a pagar la deuda externa. Este argumento es absurdo porque no alcanza ni para pagar los intereses.⁽⁶⁰⁾

El mismo García ha dicho que en el fondo de lo que se trata es no pagar la deuda, siendo este el punto clave de toda la problemática.⁽⁶¹⁾

Claro está que tanto las tesis de Castro como la de García, son posturas de carácter político, que no se van a realizar en el plano real, ya que los países deudores no van a declararse (todos) en morosidad ni las grandes potencias le van a pagar las cuentas a los países deudores. Pero de todas formas, como políticos que son tratan de plantear tesis que generen debate.

trabajadores de América Latina y el Caribe sobre la deuda externa, 1985. *La crisis económica y social del mundo* (Bogotá: Eds. La Oveja Negra, 1986, pp. 48 a 52; La Habana: Editora Política, 1985).

(57) Cit., 5 preguntas y 5 respuestas sobre la deuda externa. p. 21.

(58) Córdoba-Claure, Ted *Deuda externa: la cumbre de La Habana*, agosto de 1985; en "Nueva Sociedad", N° 79, 1985, pp. 19 y 20.

(59) Lizano, Eduardo, Cit. *Desde el Banco Central*, p. 152.

(60) Lizano, *idem.*, p. 152.

(61) García, Allan, entrevista en el periódico *El País*, ed. internac., lunes 14 de setiembre de 1987, p. 4.

En la "reunión de los 8" Presidentes de América Latina en Aca-pulco, México, el Presidente de Perú, afirmó que los aspectos básicos a seguir son éstos:

- * obligar a los países ricos al diálogo
- * abolir la dictadura monetaria del dólar
- * no pagar más de lo que la economía puede dar
- * actuar colectivamente
- * lograr un acuerdo en la acción de los países deudores
- * ser capaces de fijar una tasa de interés latinoamericana
(*La República*, 29 de noviembre de 1987, p. 37; *La Nación*, 2 de diciembre de 1987, p. 5-A).

IV. Capitalizar la deuda

Este procedimiento consiste en que el país deudor le paga a su acreedor con sus propios bienes y servicios, sobre la base de un precio inferior que traduce compensaciones e intereses.

Esta tesis tiene problemas operacionales que no se han podido resolver del todo.⁽⁶²⁾

V. Colonización de la deuda

Este sistema lo ha puesto en marcha el Banco Central de Costa Rica y consiste en convertir en colones, en la medida de lo posible, la deuda externa mediante la compra de acciones de empresas nacionales por parte de los países acreedores.

Jamaica está poniendo en ejecución un plan similar.⁽⁶³⁾

(62) Lahera, Eugenio. *Tribuna Económica* (San José: mayo, 1987, p. 63).

(63) *Tribuna Económica*, cit., junio de 1987, p. 61. Ffrench-Davis, Ricardo. "Deuda por acciones?", en *Comercio Exterior*, octubre de 1987, pp. 848-850.

En forma simple, el mecanismo consiste en que los compradores depositan en la banca central dólares por la inversión que hacen en el país deudor, dicha banca los traduce en colones, los cuales van al destinatario nacional que ha vendido acciones de su empresa o al respectivo sector receptor de la inversión.

Un ejemplo de este mecanismo es el siguiente:

La empresa *Pórtico, S. A.* con una producción mensual de 3.500 puertas que se exportan, principalmente a Estados Unidos, es una de las más llamativas realizaciones de la operación de conversión de deuda externa. El Norwest Bank Minneapolis (USA) acreedor de nuestro país, se ha convertido en socio de la empresa *Pórtico*. Este proyecto asciende a la suma de ₡ 470 millones.⁽⁶⁴⁾

El Presidente del Banco Central afirmó que 10 solicitudes por ₡ 60 millones para convertir en títulos en colones, los pagarés de la deuda externa, se han aprobado.

El procedimiento consiste en convertir en colones pagarés de esa deuda, lo cual ha bautizado el trámite como *colonización de la deuda*. Lizano expresó que este trámite estimula la inversión extranjera en el país. Asimismo, se compran con bonos del Estado, documentos de la deuda externa a un *precio inferior* de su valor facial, pero ligeramente *mayor* que el precio del mercado.

Un empresario que quiere invertir en Costa Rica compra un pagaré de \$ 100.000 en \$ 45.000. El Banco Central comprueba que el empresario hará la inversión en nuestro país y se lo compra en \$ 50.000 o \$ 60.000, *pero* le da el equivalente en *bonos* de estabilización monetaria con un valor facial en *colones*.

El inversionista toma esos bonos y los negocia en el mercado (aquí el problema serio es quién los compra, cuándo y cómo?) y los convierte en colones para hacer su inversión. Lizano señaló que los bonos se venden en la Bolsa de Valores, *pero* hay que usar este procedimiento con prudencia para evitar que *baje* el precio de los bonos y aumenten las tasas de interés, perjudicando todo el sistema financiero y a los inversionistas.⁽⁶⁵⁾

Sin duda que esos problemas de operatividad obstaculizan este trámite.

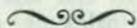
(64) *La República*, San José, martes 29 de setiembre de 1987, p. 7.

(65) Lizano, Eduardo. *Tribuna Económica*, febrero de 1987, p. 19.

Se trata de convertir la deuda a títulos en moneda nacional, orientando los recursos económicos hacia inversiones productivas en Costa Rica.

Este mecanismo se empezó a aplicar en agosto de 1986.

Hasta finales de julio de 1987 se habían aprobado operaciones por un monto de \$ 100.9 millones.

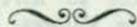


VI. Ajuste estructural

Este programa de carácter general tiende no sólo a darle un enfrentamiento al problema de la deuda externa, sino también de reactivar la economía, mediante la política estratégica del aumento de las exportaciones.⁽⁶⁶⁾ El Presidente Oscar Arias siempre ha manifestado que se promoverá el ajuste estructural pero sin poner en peligro la paz social de Costa Rica,⁽⁶⁷⁾ lo cual es absolutamente prioritario.

Un crítico de este programa ha sido el economista Otto Salas el cual ha sostenido que se ha perdido la soberanía ante las exigencias de los organismos financieros internacionales.⁽⁶⁸⁾

Este mismo punto de vista, en cuanto a la dependencia externa lo afirma Lizano cuando expresa que el papel de pordiosero internacional que le ha tocado desempeñar no es agradable; agregando que para disminuir la citada dependencia es necesario aumentar el ahorro interno, usar el trabajo en forma más racional así como la tierra y el capital; a la vez que se aumenten las exportaciones.⁽⁶⁹⁾



(66) Solís, Ottón, Ministro de Planificación "Estabilización, ajuste estructural, desarrollo", *La Nación*, viernes 13 de noviembre de 1987, p. 16-A.

(67) *La Tribuna Económica*, mayo de 1987, pp. 16 a 20.

(68) Periódico *Universidad*, setiembre, octubre y noviembre de 1987, serie de 12 artículos.

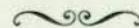
(69) Lizano, Eduardo *La Nación*, viernes 4 de setiembre de 1987, p. 5-A. Vargas Luis "La democracia de las exportaciones", *Aportes*, agosto, 1987, pp. 12 y 14.

VII. Reforestar para pagar la deuda

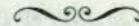
Actualmente se destruyen entre 50.000 y 60.000 hectáreas de bosque y se reforestan sólo 3.000 hectáreas. A lo largo de 30 años, se deforestó la tercera parte del territorio nacional. Si esta destrucción del país sigue así, dentro de 10 años se deberá importar madera con un costo similar a lo que se gasta en el petróleo.⁽⁷⁰⁾

La tesis aquí afirma que hay que parar la destrucción de los bosques nacionales, fomentar la reforestación y pagar con madera parte de la deuda externa.

Habiendo tantos y tan fuertes intereses económicos ligados a la destrucción de nuestros bosques y de nuestro país, es prácticamente imposible que se pueda detener la destrucción de nuestro habitat.

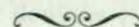


Respecto a los programas de *capitalización de la deuda*, en sus diferentes versiones, un experto de FLACSO (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales) indicó que esa es una *solución desesperada* de los países de América Latina para hacer frente a sus pasivos externos, ya que a largo plazo los efectos pueden ser perjudiciales.⁽⁷¹⁾



VIII. J. Wright

El Presidente de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, el demócrata Jim Wright expresó que el pueblo de este país y de los otros países desarrollados podrían comprar "bonos del buen vecino" para adquirir la deuda externa de los países endeudados. Agregando que de poco sirve abrir fábricas e *incrementar las exportaciones* si todo lo que se vende se consume en pago de intereses (*La República*, 2 de diciembre de 1987, p. 8).



IX. Kissinger

Henry Kissinger indicó que se le debe dar prioridad a la promoción del crecimiento económico sobre el ajuste. Esto requiere un marco político internacional.

(70) Dirección, en *Tribuna Económica*, setiembre-octubre de 1986, p. 21.

(71) Lahera, Eugenio, *Tribuna Económica*, mayo de 1987, p. 63.

Los Gobiernos de los países acreedores se niegan a discutir el tema de la deuda externa en ese marco político. Así el Gobierno de los Estados Unidos expresó que la ONU no tenía competencia para tratar ese tema sino las agencias financieras especializadas (FMI, Banco Mundial, etc.). Esto significa que América Latina no podría ver aliviado el problema de la deuda externa sobre un acuerdo político (cf. Adrián Rodríguez, cit., pp. 70 y 71). Dicho Gobierno considera que la negociación de tal deuda debe hacerse caso por caso entre deudores y la banca privada con el aval del FMI, lo cual implica seguir dándole *prioridad al ajuste sobre el crecimiento* (cf. Adrián Rodríguez, cit., p. 72).

X. Otras medidas

Se ha propuesto perdonar intereses por un plazo de 10 años, dar 8 o 10 años de gracia y plazos de 20 a 30 años para pagar las deudas externas. Diferentes han sido los expositores de estas tesis. Sin embargo, la solución final tendrá que salir del seno tripartita de los bancos comerciales privados, los países deudores y los gobiernos de los países acreedores.

También se ha propuesto adecuar la atención al servicio de la deuda a la capacidad de pago de nuestro país en la medida en que el crecimiento económico así lo permita.

Se agrega que el país no tiene tal capacidad de pago ni respecto del principal ni de los intereses.

Hasta el momento se han venido pagando intereses con otros préstamos. Se pide prestado para pagar tales intereses. Aquí por tanto, no hay solución al problema de la deuda; al contrario, la situación se hace más grave.

F. ESTRATEGIAS Y PRINCIPIOS

El problema de la deuda externa implica una serie básica de estrategias y principios.

1) Estrategias

- * Reformas fundamentales al sistema monetario internacional.
- * Urgente financiamiento en condiciones adecuadas para los países endeudados, durante el período de transición hasta que se logre un nuevo régimen de crecimiento. (cf. Arturo O'Connell *La deuda externa y la reforma del sistema monetario internacional*, Revista de la Cepal, N° 30, diciembre de 1986, p. 71).

2) Principios

- * Acreedores y deudores han de compartir la responsabilidad por el rápido crecimiento de la deuda externa.
- * La evolución del problema de la deuda externa hacia una nueva fase más aguda es el resultado de factores ajenos al control de los países endeudados (como por ejemplo, la recesión internacional) y de factores internos de cada país deudor. *Empero*, el grado de generalidad del problema subraya la importancia de los factores externos.
- * El *ajuste recesivo* prolongado de los países deudores es *insostenible*.
- * El ajuste y el financiamiento forman parte de la solución que se establezca.
- * Conviene a los países deudores y a las naciones acreedoras lograr una rápida solución al problema de la deuda externa. (Carlos Massad *El alivio del peso de la deuda externa: experiencia histórica y necesidad presente*, Revista de la Cepal N° 30, diciembre de 1986, pp. 24 y 25).
- * "*Creecer para pagar*". Es decir, se le tiene que dar prioridad al crecimiento económico para así poder hacerle frente a la deuda externa.

Esto significa que se debe desechar el principio de *pagar y tal vez crecer*, porque es absurdo, dado el volumen de la deuda externa.

* *Ajuste positivo; y, no ajuste recesivo.*

El *ajuste* estructural no debe ser *recesivo*, de comprimir la estructura y el proceso económico, sino todo lo contrario, un *ajuste positivo* o para-el -crecimiento-de-la-economía.

Claro está, que en criterio de algunos la situación negativa de los 80's fue generada por la renuncia de los países latinoamericanos a efectuar los *ajustes estructurales* necesarios después de la crisis del petróleo de los 70's (Lucio Geller y Víctor Tokman *Del ajuste necesario al ajuste estructural*, Revista de la Cepal, N° 30, diciembre de 1986, pp. 37 a 45; y, Jorge E. Navarrete, *Política exterior y negociación financiera internacional: la deuda externa y el consenso de Cartagena*, Revista de la Cepal, N° 27, diciembre de 1985, p. 22).

* Los países deudores deben unirse para hacerle frente a la unión de los países acreedores.

Por su parte los *países acreedores* están unidos:

- han formado un "club" o "cartel"
- han formado comités manejados por los grandes bancos
- tienen su secretaría general
- cuentan con mecanismos de presión sobre los países *deudores* en el FMI
- sus respectivos Gobiernos los apoyan decididamente.

* A los *países deudores*, les interesa:

- pagar lo menos posible
- en el mayor plazo posible
- con la menor interferencia posible sobre el crecimiento económico (Guillermo O'Donnell *¿Por qué nuestros gobiernos no hacen lo obvio?* Revista de la Cepal, N° 27, *idem.*, p. 27).

G.—CONCLUSIONES

1) El plan Baker es una preocupación de los Estados Unidos por contribuir a dar soluciones al problema de la deuda externa. Al igual que las demás propuestas presenta problemas serios de aplicación.

2) La situación actual dificulta gravemente cualquier salida al problema del endeudamiento externo.

3) La situación actual del país puede ser resumida apretadamente así:

* los precios del petróleo han aumentado

* los precios de los productos básicos de exportación, han disminuido⁽⁷²⁾

* se debe *ordenar* el sector público y las finanzas⁽⁷³⁾

* la cuota azucarera asignada a Costa Rica, ha bajado en los Estados Unidos

* los Estados Unidos mantiene su política proteccionista que nos perjudica

* los problemas económicos internos de la economía de los Estados Unidos han aumentado y sus efectos negativos ya se sienten en el país (y se sentirán aún más en el futuro inmediato)

* La situación económica interna impide la planificación y la programación de las actividades vitales para Costa Rica

* la banca estatal se ha debilitado y su burocratización la está estrangulando.

Sin embargo, la banca estatal, los grupos interesados y beneficiarios de ella la seguirán manteniendo porque el provecho que le sacan así lo justifica.

(72) Lizano, Eduardo *La República*, miércoles 26 de agosto de 1987, p. 5.

(73) Lizano, Eduardo, *La Nación*, 4 de setiembre de 1987, p. 5-A.

Lizano y otros lo dicen así:

La banca estatal persistirá a pesar de su politización, burocratización y utilización. Entendiéndose por *politización*:

- * el nombramiento de las juntas directivas con base en el reparto del botín político
- * concesión de créditos con criterio político, a figuras políticas connotadas, por vía indirecta a partidos políticos y al Poder Ejecutivo.

Por *burocratización*:

- * los sindicatos de los bancos estatales consideran a esas entidades como su "presa", para obtener el máximo y rendir el mínimo. Los criterios de eficiencia y productividad son de poco interés para tales sindicatos; siendo sus objetivos las reivindicaciones laborales y la obtención de ese tipo.

La *utilización* de esa banca estatal consiste en que los empresarios privados la *usan* para proteger sus intereses. Cabalmente esa amalgama (o, ese conjunto) de intereses hace que la banca estatal se mantenga y se encamine cada vez más a una situación financiera cada vez más precaria.⁽⁷⁴⁾

Por su parte un directivo del Banco Central critica a la *banca privada* del país por sus criterios de operatividad ayunos de sentido social y carentes de responsabilidad y solidaridad con los problemas del país.⁽⁷⁵⁾

4) Las negociaciones de la deuda externa deben partir del respeto a estos *principios y requisitos mínimos*:

- * la primacía del desarrollo social y económico. Se debe aceptar que es preciso contar con un ritmo de desarrollo necesario para atender los gastos que implica atender la deuda.

(74) Lizano, Eduardo et al. *Costa Rica: crisis y empobrecimiento* (San José: Academia de Centroamérica, 1983, pp. 180 y 181).

(75) Coto, Walter. *Fortalecimiento de la banca privada: avance financiero para el retroceso político*. (San José: Revista de Ciencias Jurídicas, N° 59, 1987).

- * los países deudores no pueden convertirse en exportadores de capital; más bien el ahorro externo debe jugar un papel *complementario* (y no fundamental como hasta ahora) del ahorro interno.

- * el monto que se dedique a pagar la deuda externa debe guardar una estrecha relación con la capacidad de pago del país deudor.

- * debe aceptarse que una parte de la deuda externa con la banca internacional se transforme en deuda externa *oficial*; y,

- * debe darse un cambio en la legislación bancaria de los Estados Unidos para que la banca comercial pueda ser flexible en sus renegociaciones.⁽⁷⁶⁾

5) El incremento de la banca privada en el país, sin sentido de solidaridad social ni de responsabilidad ante la crisis que vive el país, da una apariencia de *auge* en la actividad financiera, con el peligro que no existen controles reales y efectivos sobre esa masa de dinero que se mueve diariamente. Ya varias financieras han quebrado con sus efectos nocivos y parece que el espejismo de ese *auge* puede desaparecer en cualquier momento, fortalecimiento económicamente a ciertos pequeños grupos que desaparecen ante las quiebras de los cascarones de financieras que quedan en el camino.

6) La brecha social se ha aumentado gravemente, sin que exista posibilidad real de que disminuya. Esta polarización social tendrá consecuencias muy negativas en la estabilidad política de nuestro país.

7) Los grupos políticos del país, ante la dimensión de la crisis, están paralizados y sin respuesta, por una serie de factores internos y externos.

8) Costa Rica está a merced del ahorro externo o de las divisas que vienen del exterior. Si esta inyección de dinero no existiera,

(76) Lizano, Eduardo; y, Charpantier, Silvia "La condicionalidad cruzada y la deuda externa" en *El caso de los países pequeños latinoamericanos*, cit. pp. 262 a 273.

- hace mucho rato que el país hubiera económicamente quebrado y políticamente explotado.
- 9) El amplio, pesado, ineficiente, burocratizado y anquilosado aparato estatal carece de respuestas ante la crisis; se limita a mantener abiertas algunas válvulas de escape gracias a las donaciones y préstamos externos.
 - 10) Todavía no se tiene idea de la magnitud de la crisis y menos de las consecuencias de todo tipo que se avecinan; con el ingrediente adicional de la crisis económica de los Estados Unidos (con una severa recesión para 1988 y un déficit fiscal que va en aumento).
 - 11) Todo parece indicar que vamos para una *crisis política* o de legitimidad del sistema político ante la incapacidad e ineficiencia del sistema global; y, la imposibilidad del Estado paternalista y benefactor de dar respuestas a las demandas de los costarricenses.
 - 12) Cabalmente, la suma de los factores de nuestro subdesarrollo que se han venido acumulando a lo largo de los años, tiene en el problema de la deuda externa el detonante necesario para proyectar dicha *crisis política*, que sólo podría ser postergada o debilitada con más préstamos y donaciones del exterior.
 - 13) Claro que no faltan las indicaciones de posibles salidas al problema económico, como lo plantea el Dr. Lizano:
 - * la economía tiene que hacerse más competitiva
 - * se deben aumentar las exportaciones *no* tradicionales, las cuales tienen certificados de abono tributario (CAT). Ello significa que tienen subsidios y exoneración de impuestos.⁽⁷⁷⁾
 - 14) Por supuesto, que ya es consenso nacional que deben hacerse reformas tributarias, monetarias, fiscales, bancarias, etc.; el problema elemental es cómo, cuándo y mediante qué medios estratégicos y tácticos; y, quiénes la impulsarán y la ejecutarán?

(77) Lizano, Eduardo (*La Nación*, 1º de setiembre de 1987, p. 30-A).

- 15) Nuestra deuda externa es de 4 billones de dólares y crece más por los intereses.
- 16) A pesar de las buenas intenciones del programa de ajuste estructural no será aplicado ni ejecutado, porque no hay solidaridad entre los grupos que tienen el poder económico y político para realizarlo, porque temen que en ese ajuste pierdan sus posiciones de poder y de mando, ya que tales grupos (a pesar de estar en la cúpula de la pirámide de mando del país) son heterogéneos y presentan contradicciones y enfrentamientos tanto institucionales como estructurales, además de los coyunturales.
- 17) No hay duda que los responsables de la crisis, son en primer lugar los que tienen el poder económico y político. Afirmar que todos somos culpables de la crisis es diluir la responsabilidad y convertir en un absurdo lo que es congruente: que las decisiones las toman los que tienen el poder.⁽⁷⁸⁾
- 18) Es engañarnos el hecho de pedir prestado para pagar parte de los intereses. *La condicionalidad cruzada* que nos imponen los organismos internacionales implica condiciones que significan entregarles la dirección de la economía.

Durante la Administración Monge entre el 80% y el 90% de los recursos financieros obtenidos en el exterior se usaron para pagar intereses.⁽⁷⁸⁾
- 19) La gravedad de la crisis económica actual requiere soluciones más inmediatas con el fin de evitar una mayor regresión económica así como la inestabilidad social que será cada vez más difícil de controlar.⁽⁷⁹⁾
- 20) Las discrepancias entre Estados Unidos y América Latina se profundizan en el plano de las relaciones comerciales, debido a las

(78) Soto, Willy *Ideología y medios de comunicación social en Costa Rica* (San José: Alma Mater, 1987, p. 39).

(78) *Tribuna Económica*, "Nuevos rumbos en la política económica?", julio-agosto 1986, pp. 12 a 15.

(79) SELA. Sistema Económico Latinoamericano *América Latina/Estados Unidos: evolución de las relaciones económicas* (1984-1985). Siglo XXI-SELA. 1986, p. 169).

medidas proteccionistas impuestas por el país del Norte como efecto de su creciente déficit en la balanza comercial. Tales discrepancias afectan y perjudican a los países de América Latina (Revista "Tri-buna Económica", San José, octubre, 1987, de acuerdo con un informe del SELA, Sistema Económico Latinoamericano; p. 57).

- 21) El principio de partida es que las soluciones mágicas no existen y que la carga de la deuda externa debe ser compartida por los países acreedores y deudores (Raúl Prebisch, "La deuda externa de los países latinoamericanos", en *Revista de la CEPAL*, N° 27, diciembre de 1986, p. 55).
- 22) La salida de capitales de los países endeudados hacia bancos suizos, por ejemplo; y, el pago del servicio de la deuda, implican descapitalización de estos países. A lo cual se le suma aquellas significativas cantidades que destinan a la compra de armamento, equipo paramilitar y gastos anexos.

Aquella fuga de capitales privados se origina en el afán tradicional de lucro del sector privado (y del criterio de seguridad) y en la minada confianza en la gestión pública de la economía (Robert Devlin, "Deuda externa y crisis: el ocaso de la gestión ortodoxa", en *Revista de la CEPAL*, N° 27, diciembre de 1985, p. 52).
- 23) La soberanía de los países deudores está siendo gravemente lesionada. Aquellos aspectos propios de ésta, relativos a materia presupuestaria y monetaria, entre otras, se ve afectada seriamente por las pautas que el FMI establece, lo cual convierte al FMI en co-administrador de estos países (cf. Jim Wright, *La Nación*, San José, 2-XII-1987, p. 47-A; Presidente de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, Partido Demócrata; y Pierre Salama "Deudas y dolarización" en revista "*Economía de América Latina*", México: CIDE, N° 14, 1986, pp. 187 a 191).
- 24) La vieja y conocida tesis del *intercambio desigual* sigue siendo una cruda realidad para los países deudores. Los *centros* o países industrializados le fijan a los países endeudados los precios de los bienes y servicios que estas naciones compran y venden a las naciones desarrolladas. Además, los países ricos le fijan cuotas a los países endeudados de sus productos de exportación. Y, por si fuera poco, cuando así lo quieren los países acreedores imponen barreras proteccionistas a su favor y en perjuicio de las naciones endeudadas.

Así, el juego del comercio internacional y de las relaciones internacionales se torna macabro, ya que los países con deudas jamás podrán ganarle a los países ricos, ya que éstos tienen el control de la situación. Agreguemos a este cuadro el hecho de que las transacciones solo se pueden hacer con el *dólar* (cf. Jaime Labastida et al *Centroamérica. Crisis y política internacional*, México, Siglo XXI, Cecade-Cide, 1982).

- 25) Parte del peso de la deuda externa en Costa Rica, explica (parcialmente) por qué después de 6 años de ayuda externa masiva los cambios estructurales han sido insignificantes (Cf. Alvaro Trejos Fonseca "Un nuevo ocaso", revista "*Tribuna Económica*", San José, noviembre de 1987, p. 10).
- 26) El aparato estatal costarricense sigue esperando una reforma en profundidad; mientras tanto la ineficacia, duplicidad de funciones, etc., tienen al Estado como un instrumento obsoleto para generar cualquier cambio importante de carácter estructural ante la grave coyuntura actual.
- 27) Lo anterior implica además, que las tarifas de los *servicios públicos* aumentan según los criterios de los burócratas del Estado, dejan una impresión de arbitrariedad en la fijación de tales aumentos. Es decir, los porcentajes no responden a criterios técnicos y objetivos sino, a la voluntad del burócrata que en el escritorio fija tales aumentos. Así se incrementan las tarifas, pero la ineficacia de los servicios continua y se hace más notoria, ante la indefensión de los ciudadanos.
- 28) Es recomendable ante la crisis actual que la carga del impacto de la deuda externa se reparta equitativamente entre países acreedores y deudores, pero *también* que en el interior de cada país deudor, los grupos adinerados contribuyan a ese costo del endeudamiento, pues la incidencia del ajuste o de las medidas para "amarrarse la faja" en la economía han venido recayendo en la clase media y baja; y, por el contrario, en la clase alta, hay sectores dedicados a la especulación y a cierto tipo de inversiones que se ha enriquecido significativamente con la crisis económica. Es decir, para estas fracciones de la clase alta, la crisis de la deuda ha sido un negocio más, esta vez con rápidas y fáciles ganancias.

29) *Se debe establecer un impuesto al capital del 10%, en forma similar a la medida adoptada por la Junta de Gobierno presidida por José Figueres.*

30) En América Latina, sólo Colombia ha estado al día en el pago de su deuda externa desde 1982 (*Comercio Exterior*, octubre de 1987, p. 845).

31) En lo que atañe a Venezuela, el 18 de setiembre de 1987 se llegó a un acuerdo con representantes de unos 450 bancos internacionales. Así, el plazo de pago se extendió de 12 a 14 años y la tasa de interés bajó de 1.1125 a 1.0875 de la *Libor*, lo que representa un ahorro anual de 50 millones de dólares para Venezuela. También se convino en que los pagos de amortización de capital serán de 250 millones de dólares.

El Banco Central de este país informó que en lo que va del año (1987) Venezuela ha pagado 2.987 millones de dólares por el servicio de la deuda, lo que equivale al 36.1% de sus ingresos de divisas (*Comercio Exterior, idem.*, p. 847).

32) Para diciembre de 1987, nuestro país llegó a un acuerdo con el FMI y la AID, quedando para el año de 1988 los arreglos con el Banco Mundial y la Banca Internacional. El dólar está a ₡70 con las devaluaciones en escalada.

33) A Nivel nacional se han esgrimido dos explicaciones del endeudamiento externo: a) *Estado*: el sector público es el responsable de la deuda porque voluntariamente se endeudó y no propuso políticas económicas eficaces ante este problema; b) *empresa privada*: este sector es el responsable del endeudamiento debido a que presionó fuertemente al Estado para mantener niveles "muy alegres de importación" (por ejemplo, la rebaja de impuestos para la llamada "línea blanca" del hogar durante la Administración Carazo). Nosotros estimamos que la explicación de esa deuda combina ambas tesis: internamente la deuda significa una responsabilidad compartida entre el sector público y el privado.

H. BIBLIOGRAFIA UTILIZADA

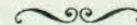
(Enumeración parcial)

LIBROS

- BAUMGRATZ, Eduardo *A economía e o Estado capitalista* (Petrópolis: Ed. Vozes, 1986).
- BIANCHI, André. *La deuda externa latinoamericana*. (Buenos Aires: Grupo Editor Latinoamericano, 1985).
- BOLAÑOS, Rodrigo *Nota metodológica sobre la conversión a colones de la deuda externa* (San José: Banco Central, 1986, mimeografiado).
- BUNGE, Mario *Economía y filosofía* (Madrid: Tecnos, 1985).
- CALCAGNO, Alfredo *La perversa deuda externa argentina* (Buenos Aires: Legasa, 1985).
- CASTILLO, Carlos Manuel et al *Más allá de la crisis de la deuda* (Buenos Aires: Grupo ed. latinoamericano, 1986).
- CECADE *5 preguntas y 5 respuestas sobre la deuda externa* (San José: mimeografiado, 1986).
- CESPEDES, Víctor et al *Costa Rica: crisis y empobrecimiento* (San José: Academia de Centroamérica, 1983). *Recuperación sin reactivación* (San José: Academia de Centroamérica, 1984). *Costa Rica: la economía en 1985* (San José: Academia de Centroamérica, 1986). *Costa Rica: una economía en crisis* (San José: Academia de Centroamérica, 1983). *Problemas económicos en la década de los 80* (San José: Academia de Centroamérica, 1983).
- EMMANUEL, Arghiri. *L'échange inégal* (Paris: Maspero, 1969).
- FALETTO, Enzo *Repensar el futuro* (Caracas: Ed. Nueva Sociedad, 1986).
- FARELLI, José *Recessão ou crescimento o FMI o Banco Mundial na America Latina* (São Paulo: Paz e Terra, 1987).
- GARCIA, Alejandra *La solvencia externa de una economía endeudada* (s.p.i., 1985, mimeógrafo).
- GEORGETOWN, University *International borrowing: negotiation and renegotiation* (Washington: International Law Institute, 1986).
- GRIFFITH, Jones *The debt crisis in the context of adjustment and development with a human face* (Washington DC: informe para la UNICEF, mimeografiado, 1986).
- GUZMAN, Gabriel *El desarrollo latinoamericano y la CEPAL*. (Barcelona: Planeta, 1976).
- INTERNATIONAL Monetary fund *The International Monetary fund* (Washington DC: IMF, 1986).
- JIMENEZ SANDOVAL, Humberto *La deuda externa en Costa Rica* (San José: borrador, inédito, 1987).

- KUCINSKI, Bernardo *A ditadura da dívida* (São Paulo: Ed. Brasiliense, 1987).
- LA BASTIDA, Dulio (Lord). *Los nuevos procesos sociales y la teoría política contemporánea*. (México: Siglo XXI, UNAM, 1986). *Hegemonía y alternativas políticas en América Latina* (México: Siglo XXI, UNAM, 1985).
- LEVER, Harolal; y, HUHNE, Christopher *El rebajo de la deuda externa* (Buenos Aires: Emecé, 1985).
- LICHTENSZTYN, Samuel, BAER, Mónica *Políticas globales en el capitalismo: el Banco Mundial* (México: CIDE, 1982). *Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial* (Caracas: Ed. Nueva Imagen, 1986).
- LYNN, Richard *Los programas ortodoxos de ajuste en América Latina*. (San José: Flasco, 1987).
- LIZANO, Eduardo, *Desde el Banco Central* (San José: Academia de Centroamérica, 1987).
- MASSAD, Carlos, *El costo real de la deuda externa para el acreedor y para el deudor*. (Santiago, Chile: Revista de la Cepal, N° 19, abril, 1983).
- MONTERO MEJIA, Alvaro *La impagable deuda externa* (San José: 1986).
- NOGUEIRA, Paulo *Mito e realidade na dívida externa brasileira* (Sao Paulo: Paz e Terra, 1983).
- PREBISCH, Raúl, *Capitalismo periférico, crisis y transformación* (México: CFE, 1987. 2ª reimpression).
- PREBISCH, Raúl, *La periferia latinoamericana en la crisis global del capitalismo*. (Santiago, Chile: Revista de la Cepal, N° 26, agosto, 1985). *Capitalismo periférico. Crisis y transformación*. (México: CFE, 1984).
- PROYECTO de ley general de endeudamiento externo (San José: Asamblea Legislativa, 1986).
- QUESADA, Ricardo *La deuda externa de Costa Rica* (San José: Banco Central, mimeografiado, 1987).
- RIVERA, Eugenio *El Fondo Monetario Internacional y Costa Rica* (San José: Dei, 1982).
- et al *Centroamérica: políticas económicas y crisis* (San José: Dei, Icadis, 1986).
- RESENDES, André *Dívida externa, recessão e ajuste estrutural o Brasil diante da crise* (São Paulo: Paz e Terra, 1983).
- RODRIGUEZ, Ennio, CARRILLO, Mario (eds.) *Deuda externa: el caso de los países pequeños latinoamericanos* (San José: Imprenta Nacional, Banco Centroamericano de Integración Económica, 1987).
- et al y HERRERO, Fernando *La construcción del futuro a partir de la crisis* (San José: mimeógrafo, 1987). et al *Políticas de ajuste en Centroamérica* (San José: Flasco, 1987).
- RODRIGUEZ, Jaime *Los orígenes de la deuda externa mexicana* (México: Revista Occidental, año 4, N° 1, 1987).

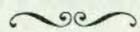
- ROJAS, Manuel et al *Costa Rica: crisis y desafíos* (San José: Dei, Cepas, 1987). et al *Costa Rica: 1985, balance de la situación* (San José: Cepas, 1986).
- ROMERO PEREZ, Jorge Enrique *Derecho y clases medias* (San José: Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, 1985).
- Algunas notas sobre los diversos enfoques acerca de la crisis* (Costa Rica) (San José: Revista de Ciencias Jurídicas, N° 46, 1982).
- La deuda externa... o eterna?* (San José: La Nación, 24-XII-87, p. 16-A).
- El aporte de la CEPAL y las perspectivas del Estado costarricense*. (San José: Revista Judicial N° 22, 1982).
- ROSALES, Osvaldo et al *Una coexistencia difícil: América Latina y la política económica de Estados Unidos* (Caracas: Ed. Nueva Sociedad, 1987).
- ROVIRA, Jorge *Costa Rica en los años 80's* (San José: Porvenir, Cries, Icaes, 1987).
- ROVIRA, Jorge. *Bibliografía comentada sobre la crisis*. (San José: UCR, 115, mimeografiado, 1987).
- SALAZAR, Jorge Mario *Crisis centroamericana y política de las super potencias* San José: Alma Mater, 1987).
- SECRETARIA de Estado de los Estados Unidos *La deuda externa y el crecimiento en América Latina y el Caribe* (Washington DC, febrero de 1987).
- SELA *El FMI y la crisis latinoamericana* (México: Siglo XXV - Sela, Sistema Económico Latinoamericano, 1986). *Política de ajuste* (Caracas: Nueva Sociedad, 1987).
- SOTO, Willy *Ideología y medios de comunicación social en Costa Rica* (San José: Alma Mater, 1987).
- VARGAS, Jorge et al. *Hacia dónde va Costa Rica?* (San José: Ed. Porvenir-ICES, 1985). *Costa Rica: es el nombre del juego* (San José: ICES, 1986).
- VILLARREAL, René *La contrarrevolución monetaria* (México: CFE-Océano, 1986).
- VILLASUSO, Juan *En la coyuntura económica* (San José: Midiplan, 1986).
- et al. *El sector productivo. Crisis y perspectivas*. (San José: Ed. Porvenir, 1984).
- WIONCZEK, Miguel (ed.) *La crisis de la deuda externa en la América Latina* (México: CFE, 1987).



REVISTAS

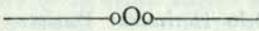
- Actualidad económica* (San José: Cámara de Comercio de Costa Rica).
- Análisis & Coyuntura* (Belo Horizonte: Fundacao Joao Pinheiro, 1987).

- Anuario de estudios centroamericanos* (San José; Universidad de Costa Rica).
- Aportes* (San José: ed. Aportes para la Educación, S. A.).
- Columbia Journal of International Law* (New York: Columbia University, School of Law, Vol. 23, N° 1, 1984).
- Comercio Exterior* (México: Banco Nacional de Comercio Exterior).
- Economía de América Latina* (México: CIDE, 1985-86).
- Estudios sociales centroamericanos* (San José: CSUCA).
- Mapa Económico Internacional* (México: CIDE, 1985).
- Nueva Sociedad* (Caracas: Ed. Nueva Sociedad).
- Perspectivas económicas* (Washington: USIA).
- Revista de la CEPAL* (Santiago: CEPAL).
- Revista de Ciencias Jurídicas* (San José: Universidad de Costa Rica, Colegio de Abogados).
- Revista de Ciencias Económicas* (San José: Universidad de Costa Rica).
- Revista de Ciencias Sociales* (San José: Universidad de Costa Rica).
- Tribuna Económica* (San José: Asociación tribuna económica).
- Trimestre Económico* (México: CFE).



PERIODICOS

- La Nación*
- La República*
- La Prensa Libre*
- Semanario Universidad*
- Clarín* (Argentina, 1987)
- La Nación* (Argentina, 1987)
- O'Globo* (Brasil, 1987)
- Jornal do Brasil* (Brasil, 1987)



EL CONTROL ESTATAL DEL CRIMEN

Dr. Daniel Gadea Nieto

Profesor Adjunto Facultad de Derecho
Universidad de Costa Rica